

바우처

주택 선택 바우처 프로그램

연방 주택 및
도시 개발부
공공 및 인디언 주택기관

OMB 번호 2577-0169
(만료일: 09/30/2010)

이 정보 수집에 따른 공개 보고 소요 시간은 지침 검토, 기존 자료 출처의 검색, 필요한 자료의 수집과 보관 및 정보 기재와 검토에 걸리는 시간을 포함하여 응답 당 평균 .05시간입니다. 이 기관에서는 해당 수집에 유효한 OMB 관리 번호가 표시되어 있지 않으면, 정보 수집을 수행 혹은 요청할 수 없으며 개인은 그에 응할 필요가 없습니다.

이 정보 수집은 1937년 연방주택법 8조(42 U.S.C. 1437f)에 의해 허가됩니다. 이 정보는 가족에 해당되는 적격한 유닛의 허용 및 그 유닛의 크기를 지정하는 데 사용됩니다. 이 정보는 또한 주택 선택 바우처 프로그램 하에서 그 가족의 의무를 정합니다.

양식을 기입하기 전에 전부를 읽으십시오. 아래 빈칸을 기입하십시오. 타이프 하거나 명확히 기입하십시오.		바우처 번호
1. 유닛 크기에 방 숫자를 기입하십시오. (이것은 가족에게 허용되는 방의 숫자이며 가족을 대신하여 소유주에게 지불하는 보조 금액의 결정에 사용됩니다.)		1. 유닛 크기
2. 바우처 발급일 (월/일/년) 가족에게 바우처가 발급된 날짜를 기입.		2. 발급일 (월/일/년)
3. 바우처 만료일 (월/일/년) 바우처 발급일로부터 60일 이후의 날짜를 기입. (이 양식의 섹션 6를 참조.)		3. 만료일 (월/일/년)
4. 연장 만료일 (해당되는 경우)(월/일/년) (이 양식의 섹션 6를 참조)		4. 연장 만료일(월/일/년)
5. 가족 대표자	6. 가족 대표자의 서명	서명일 (월/일/년)
7. 공공주택기관(PHA)의 명칭		
8. PHA 관리의 성명과 직책	9. PHA 관리의 서명	서명일 (월/일/년)

1. 주택 선택 바우처 프로그램

- A. 공공주택기관(PHA)은 상기 가족(항목 5)이 주택 선택 바우처 프로그램에 참가할 자격이 있다고 결정했습니다. 이 프로그램에서는, 이 가족이 주거에 적절하고 안전하며 위생적인 유닛을 선택하도록 합니다. 주택 선택 바우처 프로그램 하에서 소유주가 유닛을 가족에게 임대하기로 합의하며, PHA가 그 유닛을 승인하는 경우, PHA는 주택 보조금(HAP) 계약을 소유주와 체결함으로써 가족의 렌트 지불을 도와서 매달 지불합니다.
- B. PHA는 소유주에게 지불하는 월별 주택 보조금의 금액을 결정합니다. 일반적으로 PHA가 지불하는 월별 주택 보조금은 해당되는 지불 기준과 가족의 월별 조정 후 소득의 30퍼센트에 해당하는 금액과의 차액입니다. 가족에게 지불되는 최초 주택 보조금의 최대치 결정에 있어서, PHA는 PHA가 입주를 승인하는 날짜에 유효한 지불 기준을 사용합니다. 가족은 지불 기준보다 렌트가 높은 유닛을 선택할 수 있지만, 이러한 선택을 하더라도 PHA의 보조금의 금액은 변경되지 않습니다. PHA의 보조금의 실제 금액은 가족이 선택하는 유닛의 총 렌트를 사용하여 결정됩니다.

2. 바우처

- A. 이 바우처 발급 시, 가족이 승인 가능한 유닛을 찾는 경우 PHA는 소유주와 HAP 계약 체결에 사용할 수 있는 자금이 있을 것으로 기대합니다. 그러나 PHA는 그 가족이나 소유주 또는 어떠한 개인에 대해 입주를 승인할 의무는 없습니다. PHA가 이 바우처를 발급하더라도 어떠한 당사자에게라도 아무런 책임이 없습니다.
- B. 바우처는 PHA의 주택 선택 바우처 프로그램에 참여하는 권리를 가족에게 부여하지 못합니다. PHA와 소유주

사이의 HAP 계약이 유효하게 되면, 그 가족은 PHA의 주택 선택 바우처 프로그램의 참여자가 됩니다.

- C. 이 바우처의 최초 및 연장 기간 동안, PHA는 PHA가 결정하는 간격 및 횟수에 따라 가족에게 유닛 리스 진행 사항을 보고하도록 요구할 수 있습니다.

3. PHA의 유닛이나 리스에 대한 승인 또는 반대

- A. 가족이 소유주가 프로그램에 참여할 의사가 있는 적절한 유닛을 찾으면, 그 가족은 소유주와 가족이 서명한 입주 승인 요청서(PHA가 공급하는 양식)와 HUD가 지정한 임대계약서 첨부조항이 포함된 리스 계약서의 사본을 PHA 앞으로 제출해야 합니다. **참고: 이 두 문서는 이 바우처의 1페이지 상단에 있는 항목 3이나 4에 명시된 만료일 이전에 PHA 앞으로 제출해야 합니다.**
- B. 가족은 PHA가 요구하는 방식으로 이 문서들을 제출해야 합니다. PHA 정책은 가족이 입주 승인 요청서를 한꺼번에 둘 이상 제출하는 것을 금지할 수 있습니다.
- C. 리스 계약서에는 HUD가 요구하며 PHA가 발급하는 임대계약서 첨부조항이 모두 글자 그대로 포함되어야 합니다. 이는 HUD의 임대계약서 첨부조항을 소유주가 사용하는 리스 계약서에 첨부하면 됩니다. HUD 임대계약서 첨부조항과 소유주의 리스 계약서 사이에 차이가 있는 경우, HUD 임대계약서 첨부조항에 따라야 합니다.
- D. 입주 승인 요청서와 리스 계약서 사본을 받은 다음, PHA는 유닛을 검사합니다. PHA가 다음의 모든 프로그램 요구조건들이 부합되었다고 결정하기 전에는, PHA는 가족의 유닛 리스를 승인하거나 HAP 계약을 체결할 수 없습니다: 유닛이 자격 조건을 갖추었다; 유닛이 PHA의

검사를 통하여 주택 품질 기준(HQS)에 합격했다; 렌트가 적절하다; 임대인과 입주자가 HUD 지정 임대계약서 첨부조항을 포함하는 리스 계약서를 체결했다.

E. PHA가 유닛을 승인하면, PHA는 가족과 소유주에게 이를 통지하고 HAP 계약서의 사본 2부를 소유주에게 제공하게 됩니다.

1. 소유주와 가족은 리스 계약서를 체결해야 합니다.
2. 소유주는 HAP 계약서의 사본 2부를 모두 서명한 다음 PHA에게 체결된 리스 계약서 1부 그리고 체결한 HAP 계약서 2부를 PHA에게 주어야 합니다.
3. PHA는 HAP 계약서에 서명한 다음 서명한 사본 1부를 소유주에게 반송해야 합니다.

F. PHA가 어떤 이유에서든지 유닛이나 리스를 승인할 수 없다고 결정하게 되면, PHA는 소유주와 가족에게 다음을 통지하게 됩니다:

1. 제안된 유닛이나 리스가 특정한 이유 때문에 승인 받지 못했다.
2. 승인 받지 못한 상태가 PHA가 지정한 날짜 이전까지 PHA가 만족할 정도로 해결되는 경우, 유닛이나 리스가 승인될 것이다.

4. 가족의 의무

A. 가족의 유닛이 승인되고 HAP 계약이 체결되면, 그 가족은 주택 선택 바우처의 프로그램에 계속 참여하기 위해 다음에 열거된 규칙을 따라야 합니다.

B. 가족은,

1. 시민권이나 유자격 이민 지위의 증거 그리고 가족 소득과 구성원에 대한 정기 재조사나 중간 재조사에 필요한 정보 등 PHA나 HUD가 필요하다고 결정하는 모든 정보를 공급해야 합니다.
2. 소셜시큐리티 번호를 공개 및 확인하며 정보 취득에 필요한 승낙서를 서명, 제출해야 합니다.
3. 가족이 유닛에 거주하는 것을 확인하기 위해 PHA가 요청하는 모든 정보 그리고 유닛으로부터 가족의 부재와 관련된 정보를 공급해야 합니다.
4. 가족이 유닛으로부터 장기간 떠나 있을 때 PHA 방침에 의거하여 PHA에게 서면 통지해야 합니다.
5. PHA가 적절한 시기에 그리고 적절한 통지 후 유닛을 검사하도록 해야 합니다.
6. 유닛으로부터 이사하기 전에 또는 리스 만료 전에 PHA와 소유주에게 서면 통지해야 합니다.
7. 보조 받는 유닛을 가족의 집으로 사용해야 합니다. 유닛이 가족의 유일한 거주지여야 합니다.
8. 자녀의 출생, 입양 또는 법정 보호권 부여를 받은 경우 PHA 앞으로 신속히 서면 통지해야 합니다.
9. 유닛에 가족 구성원을 추가할 경우 PHA 앞으로 서면 승인을 요청해야 합니다.
10. 유닛에 더 이상 거주하지 않는 가족 구성원이 있는 경우 PHA에게 서면 통지해야 합니다.
11. 소유주의 퇴거 통지서의 사본을 PHA에게 제공해야

C. 가족이 공급해야 하는 정보는 진실되고 완전한 것이어야 합니다.

D. 가족(각 구성원을 포함)은,

1. 유닛을 소유하거나 그에 대한 이해 관계가 있어서는 안 됩니다(조합식 공동 아파트의 경우나 혹은 조합식 주택 공간을 리스하는 조합식 주택의 소유주는 제외).
2. 리스 계약을 심각하게 또는 반복적으로 위반해서는 안 됩니다.
3. 프로그램과 관련하여 사기, 뇌물 수수 또는 기타 부정 혹은 범죄 행위를 범해서는 안 됩니다.
4. 마약 관련 범죄 행위, 폭력 범죄 행위 또는 단지의 가까운 곳에 거주하는 다른 입주자나 개인들의 건강, 안전 또는 평화 향유의 권리를 위협하는 기타 범죄 행위에 관여해서는 안 됩니다.
5. 유닛의 전대나, 리스의 이전은 해서는 안 됩니다.
6. 연방, 주 혹은 지방 정부의 주택 보조 프로그램 하에서 동일한 유닛이나 다른 유닛에 대한 주택 보조를 받는 동안 주택 선택 바우처 프로그램의 주택 보조를 받아서는 안 됩니다.
7. 유닛이나 단지를 손상시키거나(일상적인 마모 제외) 방문객이 유닛이나 단지를 손상시키도록 해서는 안 됩니다.
8. 가족 구성원의 부모, 자녀, 조부모, 손자/손녀, 또는 형제/자매가 소유하는 유닛에 거주하는 동안 주택 선택 바우처 프로그램의 주택 보조를 받아서는 안 되지만, 그러한 관계에도 불구하고 유닛의 임대 승인이 신체 장애가 있는 가족 구성원을 위해 적절한 편의를 제공할 수 있다고 PHA가 결정하는 경우(그리고 소유주 및 가족에게 그러한 결정을 통지한 경우)는 예외입니다.
9. 단지의 가까운 곳에 거주하는 다른 입주자나 개인들의 건강, 안전 또는 평화 향유의 권리를 위협하는 정도로 알코올을 남용해서는 안 됩니다.

5. 불법적 차별

가족이 적절한 주택을 찾는 과정에서, 연령, 인종, 피부색, 종교, 성별, 신체장애, 국적 또는 가족 상태에 따른 차별을 받았다고 생각할 수 있는 이유가 있다면, 그 가족은 HUD 현장 사무소에 직접, 우편 또는 전화로써 주택 차별 고소를 접수시킬 수 있습니다. PHA는 고소장의 작성과 접수 방법에 관한 정보를 가족에게 제공합니다.

6. 바우처의 만료 및 연장

가족이 연장을 서면 신청하고 PHA가 항목 4의 날짜에 만료되는 바우처에 대한 서면 연장을 허용하는 경우를 제외하고는, 바우처는 이 바우처의 1페이지 상단에 있는 항목 3의 날짜에 만료됩니다. PHA는 그 재량에 의해 최초 기간에

이 문서는 연방주택 및 도시개발부가 작성한 법적 문서의 번역본입니다. 연방주택 및 도시개발부는 여러분이 권리와 의무를 이해하는 데에 편의를 드리고자 하는 의도만으로 이 번역본을 제공하는 것입니다. 이 문서의 영문본이 공식적이며 법적인 우선권을 갖습니다. 이 번역문서는 공식 문서가 아닙니다.

12. 유틸리티 청구서를 지불하며 리스 하에서 소유주가 제공할 필요가 없는 가전제품을 제공하고 유지보수 해야 합니다.

의 1회 이상의 연장 신청을 허용할 수 있습니다.

대한 가족

